VERORDENING (EEG) Nr. 3835/90 VAN DE RAAD

van 20 december 1990

tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 3831/90, (EEG) nr. 3832/90 en (EEG) nr. 3833/90 voor wat betreft het stelsel van algemene tariefpreferenties van toepassing op bepaalde produkten van oorsprong uit Bolivia, Colombia, Ecuador en Peru

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (2),

Overwegende dat de Verordeningen (EEG) nr. 3831/90 (3), (EEG) nr. 3832/90 (4) en (EEG) nr. 3833/90 (5) betrekking hebben op de toepassing van de algemene tariefpreferenties voor het jaar 1991 op bepaalde industrie-, textiel- en landbouwprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden;

Overwegende dat de Gemeenschap op deze landen, waartoe tot en met 13 november 1990 ook Bolivia, Colombia, Ecuador en Peru behoorden, een preferentiële behandeling toepast, die met name afhankelijk is van hun graad van ontwikkeling en van hun concurrentievermogen en die, in de industrie- en de textielsector, de vorm aanneemt van een schorsing van het douanerecht in het kader van een contingentering en van een individuele tariefbegrenzing en, in de landbouwsector, van een verlaging van het douanerecht zonder beperking van de hoeveelheden, uitgezonderd voor vijf produkten die onderworpen zijn aan vaste hoeveelheden en verlaagde rechten;

Overwegende dat de ontwikkeling van de produktie van cocaïne in Bolivia, Colombia, Ecuador en Peru ten koste gaat van de geoorloofde landbouwproduktie, waarvan de opbrengst in het economisch systeem van deze landen terechtkomt; dat deze toestand een aanzienlijke vermindering van de exportinkomsten van de landen in kwestie tot gevolg heeft;

Overwegende dat de cocaïnehandel de maatschappelijke integriteit van deze landen ernstig in gevaar brengt en hun economie dusdanig ontreddert dat hun ontwikkeling in het gedrang komt en zelfs terugloopt;

Overwegende dat de Gemeenschap gunstig heeft gereageerd op het verzoek om steun in verband met het Speciale Programma inzake Samenwerking dat door de Colombiaanse Regering werd voorgelegd; dat de betrokken landen, ten einde hun exportinkomsten te vergroten en hun groeitempo te verhogen, bij wijze van uitzondering en tijdelijk meer hulp moeten krijgen door voor hen een communautair stelsel van algemene tariefpreferenties in te stellen, waarbij zij niet aan contingenten en plafonds onderworpen zijn, vrijstelling van rechten genieten voor industrie- en textielprodukten en vrijstelling van rechten genieten voor een bijzondere lijst van produkten in de landbouwsector; dat hun dit stelsel moet worden toegestaan voor de geplande looptijd van het Speciale Programma, dat wil zeggen vier jaar, onverminderd het feit dat het schema van algemene tariefpreferenties van de Gemeenschap jaarlijks wordt vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De artikelen 7, 8 en 9 van Verordening (EEG) nr. 3831/90 zijn niet van toepassing op de betrokken invoer uit Bolivia, Colombia, Ecuador en Peru.

Artikel 2

De artikelen 2, 8, 11 en 12 van Verordening (EEG) nr. 3832/90 gelden niet voor Bolivia, Colombia, Ecuador en Peru.

Artikel 3

1. Met ingang van 1 januari en tot en met 31 december 1991 worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief volledig geschorst voor de produkten van oorsprong uit Bolivia, Colombia, Ecuador en Peru die worden opgesomd in de bijlage van onderhavige verordening. Artikel 1, lid 4, en de artikelen 7 tot en met 12 van Verordening (EEG) nr. 3833/90 zijn, onverminderd de inning van eventueel van toepassing zijnde additionele rechten, van toepassing op deze landen en op de in de bijlage van de onderhavige verordening opgesomde produkten.

2. Bolivia, Colombia, Ecuador en Peru worden geschrapt van de lijst van landen opgesomd in bijlage III van Verordening (EEG) nr. 3833/90. Deze landen komen evenwel in aanmerking voor de maatregelen voorzien bij artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3834/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende verlaging voor het jaar 1991 van de heffingen voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (6).

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1991.

(1) Advies uitgebracht op 18 en 19 december 1990 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(2) Advies uitgebracht op 20 november 1990 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(3) Zie bladzijde 1 van dit Publikatieblad.
(4) Zie bladzijde 39 van dit Publikatieblad.
(5) Zie bladzijde 86 van dit Publikatieblad.
(6) Zie bladzijde 121 van dit Publikatieblad.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1990.

Voor de Raad
De Voorzitter
G. RUFFOLO

BIJLAGE

Lijst van produkten bedoeld in artikel 3, lid 1 (a) (b)

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving
(1)	(2)	(3)
58.0015	0101 19 10 0101 19 90	Slachtpaarden (c) andere
58.0020	0104 20 10	Geiten, fokdieren van zuiver ras (c)
58.0030	0106 00	Andere levende dieren
58.0040	0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90	Vlees van varkens, vers, gekoeld of bevroren, ander dan vlees van huisdieren
58.0050	0205 00 00	Vlees van paarden, van ezels, van muildieren of van muilezels, vers, gekoeld of bevroren
		Eetbare slachtafvallen, vers, gekoeld of bevroren:
58.0060	0206 10 91 0206 10 99 0206 21 00 0206 22 90 0206 29 99	— van runderen
58.0070	0206 30 90 0206 41 99 0206 49 99	— van varkens, andere dan van huisdieren
58.0080	0206 80 91 0206 90 91	— van paarden, van ezels, van muildieren en van muilezels
58.0090	0206 80 99 0206 90 99	— van schapen en van geiten
58.0095	0207 31 00 0207 50 10	Vette levers (foies gras) van ganzen of van eenden, vers, gekoeld of bevroren (d)
58.0100	0208	Ander vlees en andere eetbare slachtafvallen, vers, gekoeld of bevroren
58.0160	HOOFD-STUK 3	VIS, SCHAALDIEREN, WEEKDIEREN EN ANDERE ONGEWERVELDE WATER-DIEREN
		Vogeleieren in de schaal, vers, verduurzaamd of gekookt:
58.0180	0407 00 90	— andere dan van pluimvee
58.0190	0409 00 00	Natuurhonig
58.0200	0410 00 00	Eetbare produkten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen
58.0210	HOOFD-STUK 5	ANDERE PRODUKTEN VAN DIERLIJKE OORSPRONG, ELDERS GENOEMD NOCH ELDERS ONDER BEGREPEN
58.0220	HOOFD-STUK 6	LEVENDE PLANTEN EN PRODUKTEN VAN DE BLOEMENTEELT

(a) Onverminderd de algemene bepalingen voor de toepassing van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien het preferentiële regime wordt bepaald, in het kader van deze bijlage, door de draagwijdte van de nummers van de GN-code. Wanneer „ex" GN-codes zijn opgenomen, zijn de GN-codes samen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(b) Landbouwprodukten die onder de regeling van gemeen recht, vrijdom of tijdelijke algehele schorsing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief vallen, zijn alleen pro memorie in de lijst opgenomen.

(c) Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(d) Voor deze produkten wordt geen AGR geheven.

(1)	(2)	(3)
58.0230	0701	Aardappelen, vers of gekoeld
58.0240	0706 90 30	Mierikwortel of peperwortel (Cochlearia armoracia)
58.0244	0707 00 19	Komkommers, vers of gekoeld, van 16 mei tot en met 31 oktober
58.0250	0708	Peulgroenten, ook indien gedopt, vers of gekoeld
58.0260		Andere groenten, vers of gekoeld:
	ex 0709 20 00	— asperges, van 1 oktober tot en met 31 januari
	0709 30 00	— aubergines
	0709 40 00	— selderij, andere dan knolselderij
	0709 51 30	— cantharellen
	0709 60 10	— niet-scherpsmakende pepers
	0709 60 99	— andere
	0709 90 70	— kleine pompoenen (zogenaamde courgettes)
	0709 90 90	— andere
58.0270	0710 alle codes uitgezonderd 0710 80 10	Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren
58.0280	0711 alle codes uitgezonderd 0711 20 10 en 0711 20 90	Groenten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie
58.0290		Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid:
	0712 10 00	— aardappelen
	0712 20 00	— uien
	0712 30 00	— paddestoelen en truffels
	0712 90 30	— tomaten
	0712 90 50	— wortelen
	ex 0712 90 90	— andere, met uitzondering van olijven
58.0300	0713	Gedroogde zaden van peulgroenten, ook indien gepeld (bij voorbeeld spliterwten)
58.0310	0714 20 10	Maniokwortel, arrowroot (pijlwortel), salepwortel, aardperen, bataten (zoete aardappelen) en dergelijke wortels en knollen met een hoog gehalte aan zetmeel of aan inuline, vers of gedroogd, ook indien in stukken of in pellets; merg van de sagopalm: — bataten (zoete aardappelen), vers, geheel, bestemd voor menselijke consumptie (c)
58.0320	0714 90 90	— andere
58.0370		Andere noten, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal, al dan niet gepeld:
	0802 50 00	— pimpernoten
	0802 90 90	— andere
58.0380	0803 00 90	Bananen, „plantains" daaronder begrepen, gedroogd
		Dadels, vijgen, ananassen, advokaten, guaves, manga's en manggistans, vers of gedroogd:
58.0390	0804 10 00	— dadels
58.0410	0804 30 00	— ananassen
58.0420	0804 40 10	— advokaten, van 1 december tot en met 31 mei
58.0430	0804 40 90	— advokaten, van 1 juni tot en met 30 november
58.0440	0804 50 00	— guaves, manga's en manggistans

(c) Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(1)	(2)	(3)
58.0450	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90 0805 30 90 0805 40 00 0805 90 00	Citrusvruchten, vers of gedroogd: — clementines, van 15 mei tot en met 15 september — monreales en satsuma's, van 15 mei tot en met 15 september — mandarijnen en wilkings, van 15 mei tot en met 15 september — tangerines, van 15 mei tot en met 15 september — andere, van 15 mei tot en met 15 september — lemmetjes — pompelmoezen en pomelo's — andere
58.0470	0807 10 10 0807 10 90 0807 20 00	Meloenen (watermeloenen daaronder begrepen) en papaja's, vers: — watermeloenen — andere — papaja's
58.0480	0809 40 90 ex 0809 20 10 ex 0809 20 99	Sleepruimen, vers Zure kersen (Prunus cerasus), vers
58.0490	0810 20 10 0810 20 90 0810 30 10 0810 30 30 0810 30 90 0810 40 30 0810 40 50 0810 40 90 0810 90 10 0810 90 30 0810 90 80	Ander fruit, vers
58.0500	0811	Vruchten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, al dan niet met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen
58.0510	0812	Vruchten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie
58.0520	0813 10 00 0813 20 00 0813 30 00 0813 40 10 0813 40 30 0813 40 50 0813 40 60 0813 40 80 0813 50 11 0813 50 19 ex 0813 50 30 ex 0813 50 91	Vruchten, andere dan bedoeld bij de posten 0801 tot en met 0806, gedroogd: — abrikozen — pruimen — appelen — andere vruchten: — — perziken, nectarines daaronder begrepen — — peren — — papaja's — — tamarindevruchten — — andere — mengsels van noten of gedroogde vruchten, bedoeld bij dit hoofdstuk: — — mengsels van gedroogde vruchten, andere dan bedoeld bij de posten 0801 tot en met 0806: — — — zonder pruimen — — — met pruimen Mengsels, uitsluitend bestaande uit gedroogde kokosnoten, paranoten, cashewnoten, arecanoten of colanoten Mengsels uitsluitend bestaande uit gedroogde guaves, manga's, manggistans, papaja's, tamarinde, cashewappelen, nangka's („jackfruit"), litchis of sapodilla's
58.0530	0814 00 00	Schillen van citrusvruchten en van meloenen (watermeloenen daaronder begrepen), vers, bevroren, gedroogd, dan wel in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd
58.0545	ex HOOFDSTUK 9	KOFFIE, THEE, MATÉ EN SPECERIJEN, MET UITZONDERING VAN DE PRODUKTEN VAN DE CODES 0905 00 00 EN 0907 00 00
58.0560	1105	Meel, gries en vlokken, van aardappelen

(1)	(2)	(3)
58.0570	1106 10 00 1106 30 10 1106 30 90	Meel en gries, van gedroogde zaden van peulgroenten bedoeld bij post 0713, van sago en van wortels of knollen bedoeld bij post 0714; meel, gries en poeder van vruchten bedoeld bij hoofdstuk 8: — meel en gries van gedroogde zaden van peulgroenten bedoeld bij post 0713 — meel, gries en poeder van vruchten bedoeld bij hoofdstuk 8
58.0590	ex HOOFD-STUK 12	OLIEHOUDENDE ZADEN EN VRUCHTEN; ALLERLEI ZADEN, ZAAIGOED EN VRUCHTEN; PLANTEN VOOR INDUSTRIEEL EN VOOR GENEESKUNDIG GEBRUIK; STRO EN VOEDER (met uitzondering van de produkten bedoeld bij de onderverdelingen 1212 91 en 1212 92)
58.0600	HOOFD-STUK 13	GOMMEN, HARSEN EN ANDERE PLANTESAPPEN EN PLANTENEXTRACTEN (gomlak (schellak))
58.0610	HOOFD-STUK 14	STOFFEN VOOR HET VLECHTEN EN ANDERE PRODUKTEN VAN PLANTAARDIGE OORSPRONG, ELDERS GENOEMD NOCH ELDERS ONDER BEGREPEN
58.0625	ex 1502 00	Rund, schape- of geitevet, ruw of gesmolten, ook indien geperst of met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd, met uitzondering van de produkten van de codes 1502 00 91 en 1502 00 99
58.0630	1503 00	Varkensstearine, spekolie, oleostearine, oleomargarine en talkolie, niet geëmulgeerd, niet vermengd, noch op andere wijze bereid
58.0640	1504 uitgezonderd 1504 30 11	Vetten en oliën, van vis of van zeezoogdieren, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0650	1505	Wolvet en daaruit verkregen vetstoffen, lanoline daaronder begrepen
58.0660	1506 00 00	Andere dierlijke vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0670	1507	Sojaolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0680	1508	Grondnotenolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0690	1511	Palmolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0700	1512	Zonnebloemzaad-, saffloer- en katoenzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0710	1513	Kokosolie (kopraolie), palmpitten- en babassunotenolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0720	1514	Raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0730	1515	Andere plantaardige vetten en vette oliën (jojobaolie daaronder begrepen), alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
58.0740	1516	Dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd, veresterd, opnieuw veresterd of geëlaïdiniseerd, ook indien geraffineerd, doch niet verder bereid
580750	1517	Margarine; mengsels en bereidingen, voor menselijke consumptie, van dierlijke of plantaardige vetten of oliën of van fracties van verschillende vetten en oliën bedoeld bij dit hoofdstuk, andere dan de vetten en oliën of fracties daarvan, bedoeld bij post 1516
58.0760	1518 00	Standolie en andere dierlijke of plantaardige oliën, alsmede fracties daarvan, gekookt, geoxydeerd, gedehydreerd, gezwaveld, geblazen of op andere wijze chemisch gewijzigd, andere dan die bedoeld bij post 1516; mengsels en bereidingen van dierlijke of plantaardige vetten of oliën of van fracties van verschillende vetten en oliën bedoeld bij dit hoofdstuk, niet geschikt voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen
58.0770	1519	Industriële eenwaardige vetzuren; bij raffinage verkregen acid-oils; industriële vetalcoholen
58.0780	1520	Glycerol, ook indien zuiver; glycerolwater en glycerollogen

(1)	(2)	(3)
58.0790	1521	Plantaardige was (andere dan triglyceriden), bijenwas, was van andere insekten, alsmede walschot (spermaceti), ook indien geraffineerd of gekleurd
58.0800		Degras; afvallen, afkomstig van de behandeling van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was:
	1522 00 10	— degras
	1522 00 91	— droesem of bezinksel van olie; soapstocks
	1522 00 99	— andere
58.0810		Andere bereidingen en conserven, van vlees, van slachtafvallen of van bloed:
	1602 20 10	— van levers van ganzen en van eenden
	1602 41 90	— van varkens, uitgezonderd huisdieren
	1602 42 90	
	1602 49 90	
	1602 50 90	— van runderen
	1602 90 31	— van wild of van konijn
	1602 90 69	— andere
	1602 90 71	— van schapen en van geiten
	1602 90 79	
	1602 90 99	— andere
58.0820	1603 00	Extracten en sappen van vlees, van vis, van schaaldieren, van weekdieren of van andere ongewervelde waterdieren
58.0830	1604	Bereidingen en conserven van vis; kaviaar en kaviaarsurrogaten bereid uit kuit
58.0840	1605	Bereidingen en conserven van schaaldieren, van weekdieren of van andere ongewervelde waterdieren
58.0850	1702 50 00	Chemisch zuivere fructose
58.0860	1702 90 10	Chemisch zuivere maltose
58.0870	1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen) (1)
58.0880	HOOFDSTUK 18	CACAO EN BEREIDINGEN DAARVAN
58.0890	HOOFDSTUK 19	BEREIDINGEN VAN GRAAN, VAN MEEL, VAN ZETMEEL OF VAN MELK; GEBAK (2)
58.0900	HOOFDSTUK 20	BEREIDINGEN VAN GROENTEN, VAN VRUCHTEN EN VAN ANDERE PLANTEDELEN
58.0910	ex HOOFDSTUK 21	DIVERSE PRODUKTEN VOOR MENSELIJKE CONSUMPTIE (met uitzondering van suikerstroop, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen, bedoeld bij de onderverdelingen 2106 90 30, 2106 90 51, 2106 90 55 en 2106 90 59)
58.0920	ex HOOFDSTUK 22	DRANKEN, ALCOHOLHOUDENDE VLOEISTOFFEN EN AZIJN (met uitzondering van de produkten bedoeld bij de onderverdelingen 2204 10 11 tot en met 2204 30 10, 2206 00 10, 2208 40 10, 2208 40 90, 2208 90 11 en 2208 90 19)
58.0930	2301	Meel, poeder en pellets van vlees, van slachtafvallen, van vis, van schaaldieren, van weekdieren of van andere ongewervelde waterdieren, ongeschikt voor menselijke consumptie
58.0940		Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen, van granen of van peulvruchten, ook indien in pellets:
	2302 50 00	— peulvruchten
58.0950		Plantaardige zelfstandigheden en plantaardig afval, plantaardige residuen en bijprodukten, ook indien in pellets, van de soort gebruikt voor het voederen van dieren, elders genoemd noch elders onder begrepen:
	2308 90 90	— andere
58.0960		Bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren:
	2309 10 90	— ander honde- en kattevoer
	2309 90 10	— visperswater en perswater van zeezoogdieren („solubles")
	2309 90 91	— bietenpulp waaraan melasse is toegevoegd
	2309 90 99	— andere
58.0970	HOOFDSTUK 24	TABAK EN TOT VERBRUIK BEREIDE TABAKSSURROGATEN

(1) Voor de produkten van de GN-codes 1704 10 91 en 1704 10 99 mag het variabele element (MOB) niet meer bedragen dan 16 % van de douanewaarde.

(2) Voor peulvruchtenmeelpreparaten, in de vorm van in de zon gedroogde schijfjes deeg, zogenaamd „papad", van GN-code ex 1901 90 90 worden geen aanvullende invoerrechten geheven.